

校園 campus



發展

development

The PolyU Hung Hom Bay (HHB) Campus and PolyU West Kowloon (WK) Campus, with a floor area totalling over 57,000 square metres, are equipped with state-of-the-art facilities, including classrooms and lecture theatres, laboratories, libraries, student computer centres, multi-purpose halls with sports facilities, fitness centres, cafes and sky gardens. In order to provide an ideal teaching and learning environment for CPCE students and staff, the College allocates substantial funding and resources each year for campus enhancement.

Better Campus Facilities

校園設施改善工程

Equipment for Hybrid Teaching 混合模式授課設備

A series of enhancements were made by the Information Technology Unit of CPCE in teaching venues to support the needs of hybrid teaching, including (i) setting up writing tablets as whiteboards in the virtual environment, (ii) supporting visualisers on MS Teams/Zoom, (iii) enhancing the AV system in classrooms to transfer audio feeds to online classes, and (iv) developing auto-tracking 360 cameras to follow the lecturer's movement around the lectern.

理大紅磡灣校園及理大西九龍校園總面積合共逾 57,000 平方米，設施先進，包括課室和演講廳、實驗室、圖書館、學生電腦中心、多用途禮堂及體育設施、健身室、咖啡廳和空中花園等。學院每年均投入大量資源改善校園設施，為學生及教職員提供更理想的教與學環境。

為應付混合模式授課的需要，CPCE 資訊科技處於教學場地完成多項改善工程，包括 (1) 安裝手寫版以作網上白板之用；(2) 支援 MS Teams/Zoom 的實物投影機；(3) 提升課室影音系統的收音功能，將課室的聲音傳至網上課堂；及 (4) 開發具備自動人物追蹤功能的 360 攝影機，跟隨講師在講台範圍的移動。



Auto-tracking 360 camera
自動人物追蹤 360 攝影機



Writing tablet
手寫版

Deployment of High-performance iMac Pro 使用高效能 iMac Pro

Two high-performance iMac Pros were installed in the Student Computer Centre on the PolyU HHB Campus to facilitate editing of high quality multi-media materials such as 4K movies. The new iMac Pros' CPU performance and graphics performance are, respectively, two times and three times those of the previous model, thus enabling students to substantially shorten the processing time of their multi-media project work.

理大紅磡灣校園學生電腦中心安裝了兩部高效能的 iMac Pro，用來處理高品質的多媒體材料，例如 4K 影片。新 iMac Pro 的處理效能及繪畫效能與舊型號比較，分別提升了兩倍及三倍，大大縮短學生完成多媒體習作所需的時間。



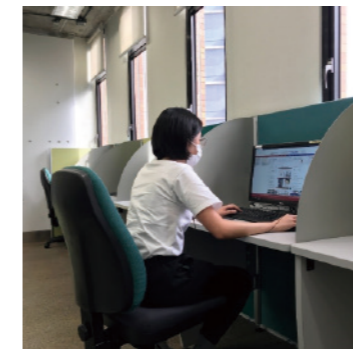
Enhanced Library Facilities and Environment 改善圖書館設施及環境

All public personal computers in the CPCE Libraries were installed with the Windows 10 Operating System for a faster and better user experience.

CPCE 圖書館內所有公用電腦均已安裝 Windows 10 作業系統，以提升速度，給予使用者更好的體驗。

For the West Kowloon Library, old downlights were replaced to reduce the uneven brightness in different areas. Besides, solar control window film was put up on the windows of the E-resource Centre to improve room temperature and increase energy efficiency.

至於西九龍圖書館方面，已更換了筒燈，以減輕各處亮度不均的問題。電子資源中心的玻璃窗亦已加上太陽隔熱膜，以改善室內溫度及提升能源效益。



Installing Windows 10 to improve
performance
安裝 Windows 10 提升速度



Replacing downlights to improve
lighting
更換筒燈，改善照明



Putting up solar control window film
玻璃窗加上太陽隔熱膜

Installation of Tactile Guide Path 鋪設觸覺引路帶

A tactile guide path – leading from the turnstiles at the footbridge of the PolyU HHB Campus to the barrier-free entrance on UG/F – was installed in January 2021.



A new tactile guide path is installed on the PolyU HHB Campus.
理大紅磡灣校園鋪設了新的觸覺引路帶。

Awards and Recognition 獎項和嘉許

CPCE was bestowed various awards for maintaining a safe and user-friendly campus environment through quality facility management services and efficient improvement measures.

Indoor Air Quality Certificate 室內空氣質素檢定證書

Both the PolyU HHB and WK Campuses were awarded the Indoor Air Quality Certificate (Good Class) by the Environmental Protection Department for the seventh consecutive year.



理大紅磡灣校園行人天橋入口的入閘機前方，於 2021 年 1 月鋪設了一條觸覺引路帶，與高層地下的無障礙入口連接一起。

CPCE 致力提供優質的設施管理服務及推行有效的改善措施，以維持安全及方便的校園環境，並在這方面獲頒多個嘉許獎項。

理大紅磡灣及西九龍校園連續第七年獲環境保護署頒發室內空氣質素檢定證書（良好級）。

Kowloon West Best Security Services Awards 西九龍最佳保安服務選舉

The PolyU HHB and WK Campuses were awarded the Honorable Managed Property in the Kowloon West Best Security Services Awards 2020 held by the Kowloon West Regional Crime Prevention Office, the Security and Guarding Services Industry Authority, and The Hong Kong Association of Property Management Companies.



The campuses are managed by a professional property management team.
校園管理由一支專業的物業管理團隊負責。

在西九龍總區防止罪案辦公室、保安及護衛業管理委員會，以及香港物業管理公司協會舉辦的 2020 年度西九龍最佳保安服務選舉中，理大紅磡灣及西九龍校園均榮獲榮譽管理物業獎。

Promoting Campus Sustainability 推動校園可持續發展

CPCE emphasises the importance of maintaining a green campus environment and encouraging students and staff to adopt a healthy lifestyle.

CPCE 著重營造綠色校園環境，並鼓勵學生及職員實踐健康的生活方式。

Installation of Solar Panels 安裝太陽能板

Twenty-four solar panels were installed on the rooftop of the PolyU WK Campus in December 2020. Connected to the CLP grid, they enabled CPCE to join the CLP Renewable Energy Feed-in Tariff (FiT) Scheme in February 2021.



理大西九龍校園的天台於 2020 年 12 月安裝了 24 塊太陽能板，並與中電電網連接，使 CPCE 於 2021 年 2 月得以參加中電可再生能源上網電價計劃。

Energy Conservation 節約能源

During the year, CPCE continued to support the Charter on External Lighting of the Environment Bureau, the Energy Saving Charter of the Electrical and Mechanical Services Department, the Hong Kong No Air Con Night campaign of Green Sense, the Earth Hour of World Wide Fund for Nature, and the Automated Demand Response Programme of the CLP Power Hong Kong Limited.

CPCE 於年內繼續支持環境局推行的《戶外燈光約章》、機電工程署的《節能約章》、環保觸覺的「香港無冷氣夜」、世界自然基金會的「地球一小時」行動，以及中華電力有限公司的「自動式夏季節電回贈」計劃。

Enhancing Environmental Awareness 提高環保意識

CPCE collaborated with Vitasoy to organise the Beverage Carton Clean Recycling Education Programme, whereby recycling bins for beverage cartons were placed on the PolyU HHB and WK Campuses.

CPCE 與維他奶公司合作推行「乾淨紙包回收計劃」，於理大紅磡灣及西九龍校園設置乾淨紙包回收桶。

To enhance students' awareness of environmental protection during the pandemic, the CSAO conducted a series of online activities to promote being eco-friendly in daily lives. For instance, with Coffee Grounds Tour & Social Innovation Learning held in October 2020, students could join a virtual tour of an upcycling factory; the online Environmental Literacy Quiz held in January 2021 boosted students' knowledge of environmental protection; and the Hydroponic Gardening Workshop held in March 2021 so that students could continue their participation in the project.

為了在疫情下提升學生的環保意識，CSAO 舉行一系列的網上活動，讓學生可於日常生活中實踐環保，例如於 2020 年 10 月舉辦「咖啡渣救地球」活動，讓學生以虛擬導覽形式參觀咖啡渣工廠。另外，於 2021 年 1 月舉行的網上環保知識問題比賽，可以增進學生的環保知識。同年 3 月舉辦的水耕工作坊，則可讓學生繼續參與校園水耕計劃。

To promote upcycled art, a Cosligraphy & Post Tree Lifestyle Upcycling Exhibition was held on the PolyU HHB Campus in May 2021.

學院於 2021 年 5 月在理大紅磡灣校園舉行了環保藝術展覽「地球 • 樹木 • 化妝品」，旨在培養學生對於環保手作的興趣。

